



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

BATTERY-POWERED GLOW-IN-THE-DARK ENGINE WITH TRAILER/ BATTERY-POWERED DIESEL ENGINE WITH TRAILER/ BATTERY- POWERED ENGINE WITH TRAILERS/ BATTERY-POWERED PASSENGER TRAIN WITH CARRIAGE

(GB)

**BATTERY-POWERED GLOW-IN-THE-DARK
ENGINE WITH TRAILER/ BATTERY-
POWERED DIESEL ENGINE WITH TRAILER/
BATTERY-POWERED ENGINE WITH
TRAILERS/ BATTERY-POWERED PASSENGER
TRAIN WITH CARRIAGE**

Instructions for use

(SK)

**ELEKTRICKÁ LOKOMOTÍVA S VAGÓ-
NOM „SVIETI V TME“/ ELEKTRICKÁ
DIESELOVÁ LOKOMOTÍVA S VAGÓ-
NOM/ ELEKTRICKÁ LOKOMOTÍVA S
VAGÓNMI/ ELEKTRICKÝ OSOBNÝ VLAK
S VOZŇOM**

Návod na používanie

(CZ)

**ELEKTRICKÁ LOKOMOTIVA S VAGÓNEM
„SVÍTÍCI VE TMĚ“/ ELEKTRICKÁ DIESELOVÁ
LOKOMOTIVA S VAGÓNEM/ ELEKTRICKÁ
LOKOMOTIVA S VAGÓNY/ ELEKTRICKÝ
OSOBNÍ VLAK S VAGÓNEM**

Návod k použití

(DE AT CH)

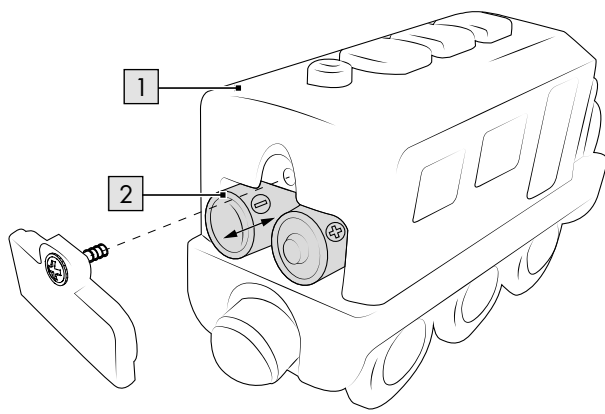
**ELEKTRISCHE LOK MIT ANHÄNGER
„GLOW-IN-THE-DARK“/ ELEKTRISCHE
DIESELLOK MIT ANHÄNGER/
ELEKTRISCHE LOK MIT ANHÄNGERN/
ELEKTRISCHER PASSAGIERZUG MIT
ANHÄNGER**

Gebrauchsanweisung

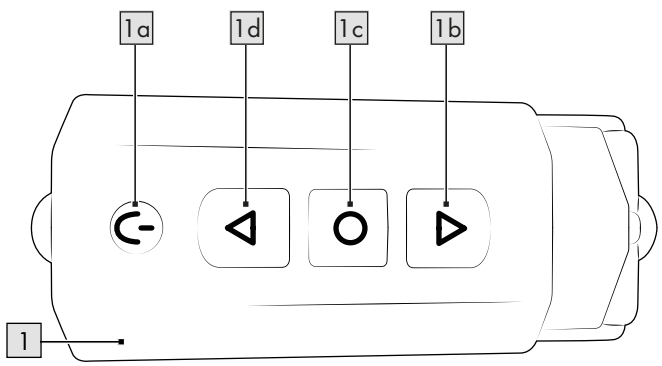


IAN 460733_2401

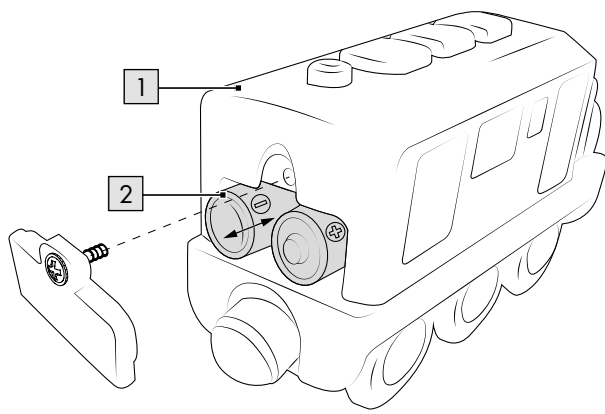
A



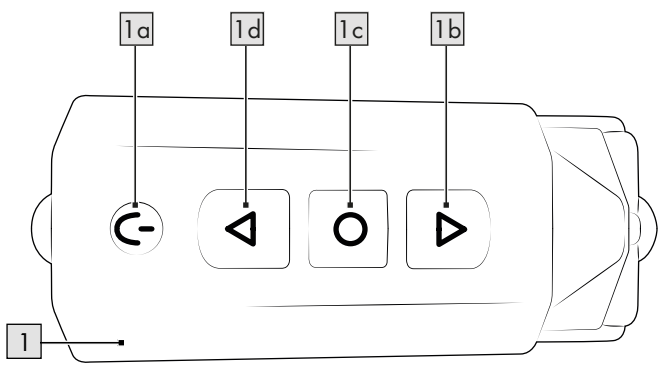
B

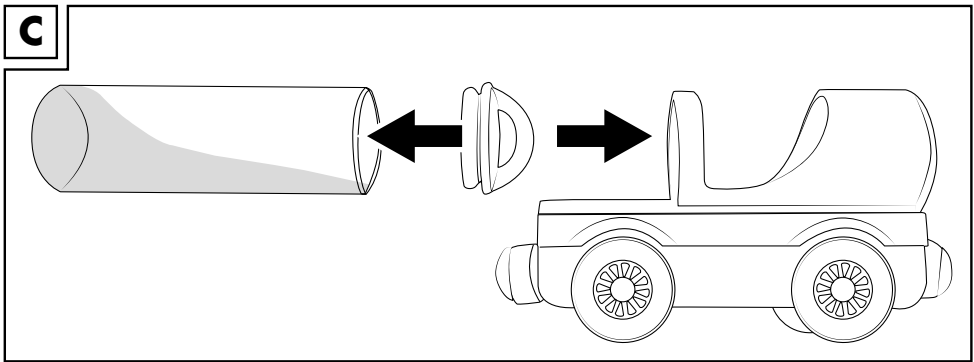
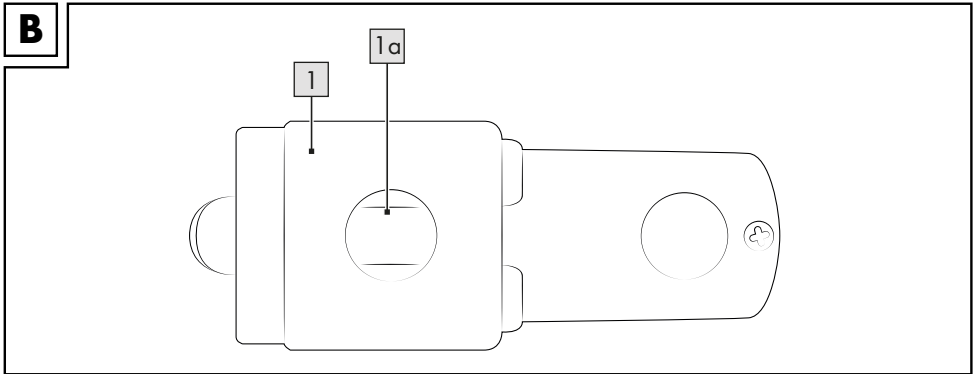
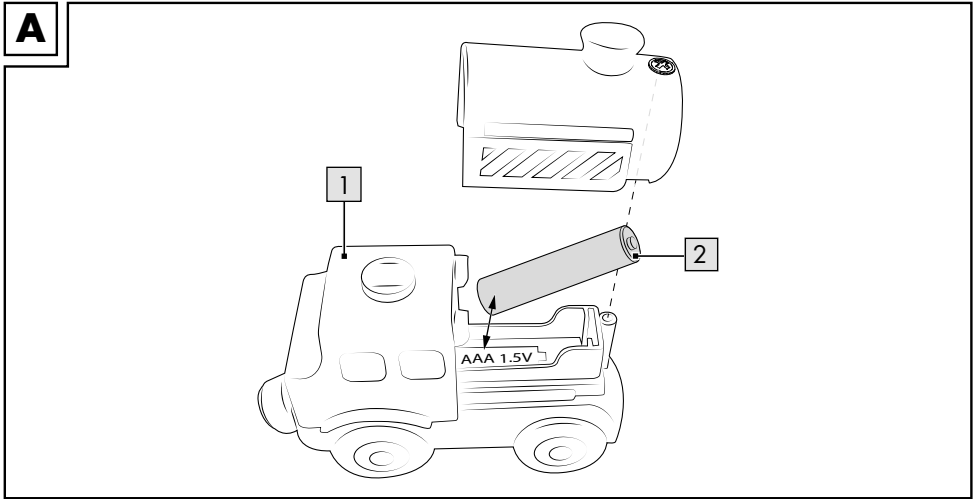


A

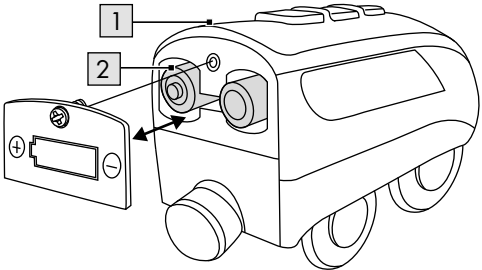


B

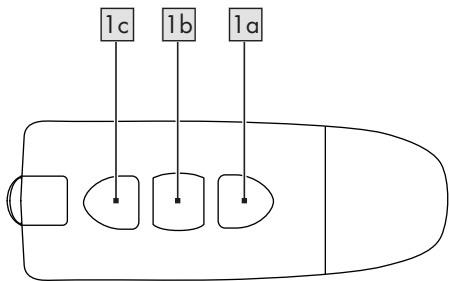




A



B



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

LE-14828

1 x locomotive
1 x carriage
1 x gem stone
2 x battery (1.5V, LR03, AAA)
1 x instructions for use

LE-14829

1 x locomotive
1 x carriage
2 x battery (1.5V, LR03, AAA)
1 x instructions for use

LE-14830

1 x locomotive
2 x carriage
1 x battery (1.5V LR03, AAA)
1 x instructions for use

LE-14831

1 x locomotive
1 x carriage
1 x figure
2 x battery (1.5V, LR03, AAA)
1 x instructions for use

Technical data

Power supply battery:
1.5V LR03, AAA

DC symbol



Date of manufacture (month/year):
06/2024



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic require-

ments, as well as other important regulations:

2009/48/EC – Toy Safety Directive

2014/30/EU – EMC Directive

2011/65/EU – RoHS Directive



UK Conformity Assessed

Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as

other important regulations:

Toys (Safety) Regulations 2011

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

LE-14830

Water tank capacity: approx. 25ml

Intended use

This product is a toy for children three years and up, for personal use.



Safety information

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Warning. None of the packaging or fastening materials are part of the toy itself and must be removed for safety reasons before the product is given to children to play with.
- This product contains small magnets. Magnets can cause serious injury if swallowed! Contact a doctor immediately if a magnet is swallowed. This product was made with the utmost care. However, if defects are found, take the product away from children immediately and dispose of it.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- Only use the battery type: LR03.

• **LE-14828/LE-14829:**

Warning. The toy creates flashes of light that may trigger epilepsy in sensitive persons.

- **LE-14830:** only use mains water for the water tank, and no other liquids.
- **LE-14830:** let the water tank dry completely after each use.



Battery warning notes!

- Remove the batteries when they are flat or if the product is not in use for an extended period.
- Do not use different types or brands of battery or new and used batteries together or batteries with different capacities as these can leak and cause damage.
- Ensure the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Replace all batteries at the same time and dispose of the old batteries as prescribed.
- Warning! Batteries must not be charged or reactivated by other means, taken apart, thrown into a fire or short-circuited.
- Always keep batteries out of reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Clean the battery and device contacts as needed and before inserting.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- Warning. Used batteries must be immediately disposed of. Keep new and used batteries out of reach of children. If there is cause to suspect that batteries have been swallowed or have entered the body, seek medical help immediately.



Danger!

- Handle damaged or leaking batteries with extreme caution and dispose of them properly as soon as possible. Wear gloves when doing so.

- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse it with water and seek medical attention immediately!
- The connection terminals must not be short-circuited.

Inserting/replacing batteries (Fig. A)

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

To insert and replace the batteries (2), proceed as shown in Fig. A.

Note: you will need a suitable screwdriver (not included in the package contents).

Note: check the plus/minus poles of the batteries and insert them correctly. The batteries must be completely inside the battery holder.

Activating and deactivating the locomotive (Fig. B)

LE-14828/LE-14829

1. Press the button (1a) on the top of the locomotive (1) to turn the locomotive on.
2. Press the front button (1b) to drive forwards.
3. Press the middle button (1c) to stop the locomotive.
4. Press the back button (1d) to drive backwards.
5. Press the button (1a) to switch off the locomotive.

LE-14830

Press the button (1a) to activate forward driving. Press the button (1a) again to stop the locomotive (1).

LE-14831

1. Press the front button (1a) to drive forwards.
2. Press the middle button (1b) to stop the locomotive (1).
3. Press the back button (1c) to drive backwards.

Note: in order to start an action and end stand-by mode, press the front or back button. Pressing on the middle button activates stand-by mode.

Use

Pivot function of the carriage (LE-14829)

When the train drives forwards, the gears of the carriage are set in motion and the pivot function of the wagon is activated.

Rotating function of the carriage (LE-14830)

When the train drives forwards, the gears of the carriage are set in motion and the rotating function of the drum is activated.

Water tank function (Fig. C) (LE-14830)

Proceed as follows to use the water tank:

1. Remove the water tank from the carriage.
2. Open the water tank and fill it with up to 25ml of liquid.

Note: fill the water tank with tap water only. Make sure that the cover firmly seals the water tank.

3. Close the water tank and insert it into the carriage with the lid first.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only.

LE-14830: completely empty the water tank after each play session, and clean it if it will not be used for an extended period of time. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities.

Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 460733_2401

 Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtěte následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

LE-14828

- 1 x lokomotiva
- 1 x vagón
- 1 x drahokam
- 2 x baterie (1,5 V $\equiv$ LR03, AAA)
- 1 x návod k použití

LE-14829

- 1 x lokomotiva
- 1 x vagón
- 2 x baterie (1,5 V $\equiv$ LR03, AAA)
- 1 x návod k použití

LE-14830

- 1 x lokomotiva
- 2 x vagón
- 1 x baterie (1,5 V $\equiv$ LR03, AAA)
- 1 x návod k použití

LE-14831

- 1 x lokomotiva
- 1 x vagón
- 1 x figurka
- 2 x baterie (1,5 V $\equiv$ LR03, AAA)
- 1 x návod k použití

Technické údaje

Zdroj energie (baterie):

1,5 V $\equiv$ LR03, AAA

$\equiv$ Symbol pro stejnosměrné napětí



Datum výroby (měsíc/rok):
06/2024



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

2014/30/EU – Směrnice o EMK

2011/65/EU – Směrnice RoHS

LE-14830

Objem nádrže na vodu: cca 25 ml

Použití dle určení

Tento výrobek je hračka pro děti od 3 let, je určen jen pro soukromé použití.



Bezpečnostní pokyny

- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí zalknutí. Malé části.
- Děti si smí s výrobkem hrát pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Upozornění. Veškeré balicí a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny předtím, než si děti s výrobkem začnou hrát.
- Výrobek obsahuje malé magnety. Spolknutý magnet může způsobit závažná poranění! Dojde-li ke spolknutí magnetu, ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Výrobek byl vyroben s maximální pečlivostí. Pokud se však přesto vyskytne poškození, ihned odstraňte výrobek z dosahu dětí a zlikvidujte jej.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebovaný. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Používejte pouze typ baterie: LR03.
- **LE-14828/LE-14829:** Upozornění. Hračka generuje světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epileptický záchvat.
- **LE-14830:** Do nádrže na vodu používejte výhradně vodovodní vodu a žádné jiné tekutiny.
- **LE-14830:** Nádrž na vodu nechejte po každém použití úplně vyschnout.

Varovné upozornění týkající se baterií!

- Odstraňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud výrobek nebyl déle používán.
- Nepoužívejte různé typy baterií nebo značek, nové a použité baterie dohromady a baterie s různou kapacitou, protože ty pak mohou vytéct a způsobit škody.
- Při vložení dbejte na polaritu (+/-).
- Výměnu všech baterií provádějte najednou a staré baterie likvidujte podle předpisu.
- Výstraha! Baterie se nesmějí dobíjet nebo reaktivovat pomocí jiných prostředků, nesmějí se rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.
- Baterie uchovávejte vždy mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Vyčistěte, pokud je to potřeba, před vložením kontakty baterie a přístroje.
- Baterie nevystavujte extrémním podmínkám (např. vlivu topných těles nebo přímému slunečnímu záření). Jinak hrozí riziko vytečení baterií.
- Upozornění. Použité (vybité) baterie neprodleně zlikvidujte. Nové i použité baterie udržujte mimo dosah dětí. V případě podezření, že došlo ke spojení baterií nebo jejich vniknutí do těla, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Nebezpečí!

- Zacházejte s poškozenou nebo vyteklou baterií velmi opatrně a zlikvidujte ji podle předpisů. Použijte přitom rukavice.
- Přijdete-li do styku s kyselinou baterie, omyjte postižené místo vodou a mýdlem. Pokud se vám kyselina z baterie dostane do očí, vypláchněte je vodou a vyhledejte neprodleně lékařské ošetření!
- Připojovací svorky nesmějí být zkratovány.

Vložení/výměna baterií (obr. A)

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující příkazy, abyste předešli mechanickým a elektrickým poškozením.

Při vložení a výměně baterií (2) postupujte podle obr. A.

Upozornění: Potřebujete vhodný šroubovák (není součástí obsahu balení).

Upozornění: Dbejte na správné vložení baterií vzhledem k pólům plus/minus. Baterie musejí být kompletně zasazeny do držáku baterií.

Aktivace a deaktivace lokomotivy (obr. B)

LE-14828 / LE-14829

1. Pro zapnutí lokomotivy stiskněte tlačítko (1a) na horní straně lokomotivy (1).
2. Pro aktivaci jízdy vpřed stiskněte přední tlačítko (1b).
3. Zastavení lokomotivy aktivujete stisknutím prostředního tlačítka (1c).
4. Pro aktivaci couvání stiskněte zadní tlačítko (1d).
5. Pro vypnutí lokomotivy stiskněte tlačítko (1a).

LE-14830

Pro aktivaci jízdy vpřed stiskněte tlačítko (1a). Opětovným stisknutím tlačítka (1a) lokomotivu zastavíte (1).

LE-14831

1. Pro aktivaci jízdy vpřed stiskněte přední tlačítko (1a).
2. Zastavení lokomotivy (1) aktivujete stisknutím prostředního tlačítka (1b).
3. Pro aktivaci couvání stiskněte zadní tlačítko (1c).

Upozornění: Pro zahájení akce a ukončení pohotovostního režimu stiskněte přední nebo zadní tlačítko. Stisknutím prostředního tlačítka se aktivuje pohotovostní režim.

Použití

Výkyvná funkce vagonu (LE-14829)

Jízdu vlaku vpřed se uvedou ozubená kolečka vagonu do pohybu a aktivuje se funkce otáčení vozíku.

Otočná funkce vagonu (LE-14830)

Jízdu vlaku vpřed se uvedou ozubená kolečka vagonu do pohybu a aktivuje se funkce otáčení bubnu.

Funkce vodní nádrže (obr. C) (LE-14830)

Pro použití nádrže na vodu postupujte následovně:

1. Vytáhněte nádrž na vodu z vagónu.
2. Otevřete nádrž na vodu a naplňte ji maximálně 25 ml tekutiny.

Upozornění: Nádrž na vodu plňte výhradně vodovodní vodou. Dbejte na to, aby víčko nádrže na vodu dobře těsnilo.

3. Zavřete nádrž na vodu a vložte ji do vagónu víčkem napřed.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý, čistý, bez baterií a při pokojové teplotě. Utírejte pouze suchým hadříkem.

LE-14830: Po každé hře úplně vyprázdněte nádrž na vodu. Pokud ji delší dobu nepoužíváte, vyčistěte ji.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho

životnosti likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společnostech pro likvidaci odpadu. Chraňte životní prostředí a provádějte řádnou likvidaci.

Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originální pokladní doklad. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 460733_2401



Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

LE-14828

- 1 x lokomotíva
- 1 x vagón
- 1 x drahokam
- 2 x batéria (1,5 V $\equiv$ LR03, AAA)
- 1 x návod na používanie

LE-14829

- 1 x lokomotíva
- 1 x vagón
- 2 x batéria (1,5 V $\equiv$ LR03, AAA)
- 1 x návod na používanie

LE-14830

- 1 x lokomotíva
- 2 x vagón
- 1 x batéria (1,5 V $\equiv$ LR03, AAA)
- 1 x návod na používanie

LE-14831

- 1 x lokomotíva
- 1 x vagón
- 1 x postavička
- 2 x batéria (1,5 V $\equiv$ LR03, AAA)
- 1 x návod na používanie

Technické údaje

Napájanie batériou:

1,5 V $\equiv$ LR03, AAA

$\equiv$ Symbol pre jednosmerné napätie



Dátum výroby (mesiac/rok):
06/2024



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi

základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek

2014/30/EU – Smernica o elektromagnetickej kompatibilite

2011/65/EÚ – Smernica RoHS

LE-14830

Plniace množstvo nádržky na vodu: cca 25 ml

Určené použitie

Tento výrobok je hračka pre deti od 3 rokov na súkromné použitie.



Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo dusenia. Malé časti.
- Deti sa s výrobkom smú hrať len pod dohľadom dospelšej osoby.
- Upozornenie. Všetky obalové a upevňovacie materiály nie sú súčasťou hračky a je potrebné ich z bezpečnostných dôvodov odstrániť vždy predtým, než sa výrobok odovzdá deťom na hranie.
- Tento výrobok obsahuje malé magnety. Prehltuté magnety môžu spôsobiť vážne zranenia! V prípade prehltnutia magnetu okamžite vyhľadajte lekára. Výrobok je vyrobený s najväčšou starostlivosťou, ak by aj napriek tomu došlo k jeho poškodeniu, je nutné bezodkladne ho odstrániť z dosahu detí a zlikvidovať.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Používajte iba typ batérie: LR03.
- **LE-14828/LE-14829:** Upozornenie. Hračka vytvára elektrické záblesky, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.
- **LE-14830:** Do nádržky na vodu používajte iba vodu z vodovodu a žiadne iné kvapaliny.

- **LE-14830:** Po každom použití nechajte nádržku na vodu úplne vyschnúť.



Výstražné upozornenia týkajúce sa batérií!

- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate alebo ak sú batérie vybité, vyberte ich.
- Nepoužívajte rôzne typy alebo značky batérií, nemiešajte spolu nové a použité batérie alebo batérie s rôznou kapacitou, pretože môžu vytiecť a poškodiť výrobok.
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Všetky batérie vymeňte naraz a použité batérie zlikvidujte v súlade s predpismi.
- Varovanie! Batérie sa nesmú dobíjať alebo iným spôsobom znovu aktivovať, nesmú sa tiež rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo skratovať.
- Batérie uchovávať vždy mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie!
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je to potrebné, pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a zariadenia.
- Nevystavujte batérie extrémnym podmienkam (napr. vykurovacím telesám alebo priamemu slnečnému žiareniu). V opačnom prípade hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.
- Upozornenie. Vybité batérie ihneď zlikvidujte. Nové aj vybité batérie udržiavajte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehĺtnutie alebo vniknutie batérií do tela ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.



Nebezpečenstvo!

- S poškodenou alebo vytečenou batériou zaobchádzajte s maximálnou opatrnosťou a ihneď ju zlikvidujte v súlade s predpismi. Používajte pritom rukavice.
- Ak ste prišli do kontaktu s kyselinou batérie, umyte zasiahnuté miesto vodou a mydlom. Ak sa vám kyselina batérie dostane do oka, vypláchnite ho vodou a ihneď vyhľadajte lekárske ošetrenie!
- Pripájacie svorky sa nesmú nikdy skratovať.

Vloženie/výmena batérií (obr. A)

UPOZORNENIE! Dodržujte nasledujúce pokyny, aby ste zabránili mechanickým alebo elektrickým poškodeniam.

Pri vkladaní a výmene batérií (2) postupujte tak, ako je znázornené na obr. A.

Upozornenie: Potrebujete vhodný skrutkovač (nie je v rozsahu dodávky).

Upozornenie: Dávajte pozor na póly batérií plus/mínus a na správne vloženie. Batérie sa musia nachádzať kompletne v držiaku batérií.

Aktivácia a deaktivácia lokomotívy (obr. B)

LE-14828/LE-14829

1. Ak chcete zapnúť lokomotívu, stlačte tlačidlo (1a) na hornej strane lokomotívy (1).
2. Ak chcete aktivovať jazdu dopredu, stlačte predné tlačidlo (1b).
3. Ak chcete zastaviť lokomotívu, stlačte stredné tlačidlo (1c).
4. Ak chcete aktivovať jazdu dozadu, stlačte zadné tlačidlo (1d).
5. Ak chcete lokomotívu vypnúť, stlačte tlačidlo (1a).

LE-14830

Ak chcete aktivovať jazdu dopredu, stlačte tlačidlo (1a).

Ak chcete zastaviť lokomotívu (1), opätovne stlačte tlačidlo (1a).

LE-14831

1. Ak chcete aktivovať jazdu dopredu, stlačte predné tlačidlo (1a).
2. Ak chcete zastaviť lokomotívu (1), stlačte stredné tlačidlo (1b).
3. Ak chcete aktivovať jazdu dozadu, stlačte zadné tlačidlo (1c).

Upozornenie: Ak chcete spustiť akciu a ukončiť pohotovostný režim, stlačte predné alebo zadné tlačidlo. Pohotovostný režim sa aktivuje stlačením stredného tlačidla.

Použitie

Funkcia natáčania vozňa (LE-14829)

Keď sa vlak pohne dopredu, ozubené kolesá vozňa sa dajú do pohybu a aktivuje sa funkcia natáčania vagóna.

Funkcia otáčania vagóna (LE-14830)

Pri pohybe vlaku dopredu sa uvedú do pohybu ozubené kolesá vozňa a aktivuje sa funkcia otáčania bubna.

Funkcia nádržky na vodu (obr. C) (LE-14830)

Ak chcete použiť nádržku na vodu, postupujte nasledovne:

1. Vytiahnite nádržku na vodu z vagóna.
2. Otvorte nádržku na vodu a naplňte ju až po 25 ml kvapalinou.

Upozornenie: Nádržku na vodu naplňajte iba vodou z vodovodu. Dbajte na to, aby veko pevne utesnilo nádržku na vodu.

3. Zatvorte nádržku na vodu a vložte ju do vozíka vekom.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý, čistý, bez batérií a pri izbovej teplote. Čistite iba suchou čistiacou handričkou.

LE-14830: Po každej hre nádržku na vodu úplne vyprázdňte a ak ju nebudete dlhší čas používať, vyčistite ju.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Vedľa uvedený symbol znázorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica oznamuje, že tento výrobok nesmiete na konci jeho

doby používania likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale ho musíte odovzdať v špeciálne zriadených zberných dvoroch, recyklačných centrách alebo likvidačných prevádzkach.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.

Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použité batérie/akumulátory preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.



Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného prístroja dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Prístroj a obal zlikvidujte ekologicky. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty / 20 – 22: papier a lepenka / 80 – 98: kompozitné látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujeme DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 460733_2401

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

LE-14828

- 1 x Lokomotive
- 1 x Waggon
- 1 x Edelstein
- 2 x Batterie (1,5V === LR03, AAA)
- 1 x Gebrauchsanweisung

LE-14829

- 1 x Lokomotive
- 1 x Waggon
- 2 x Batterie (1,5V === LR03, AAA)
- 1 x Gebrauchsanweisung

LE-14830

- 1 x Lokomotive
- 2 x Waggon
- 1 x Batterie (1,5V === LR03, AAA)
- 1 x Gebrauchsanweisung

LE-14831

- 1 x Lokomotive
- 1 x Waggon
- 1 x Figur
- 2 x Batterie (1,5V === LR03, AAA)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Energieversorgung Batterie:

1,5V === LR03, AAA

=== Symbol für Gleichspannung



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
06/2024



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden

Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG – Spielzeug-Richtlinie

2014/30/EU – EMV-Richtlinie

2011/65/EU – RoHS-Richtlinie

LE-14830

Füllvolumen Wassertank: ca. 25 ml

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.



Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Dieser Artikel enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können schwerwiegende Verletzungen herbeiführen! Sollte ein Magnet verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Der Artikel wird unter größter Sorgfalt hergestellt, sollte es dennoch vorkommen, dass Beschädigungen auftreten, entfernen Sie den Artikel unverzüglich von Kindern und entsorgen Sie ihn.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Verwenden Sie nur den Batterietyp: LR03.
- **LE-14828/LE-14829:**
Achtung. Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.

- **LE-14830:** Verwenden Sie ausschließlich Leitungswasser für den Wassertank und keine anderen Flüssigkeiten.
- **LE-14830:** Nach jeder Nutzung den Wassertank vollständig trocknen lassen.



Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Achtung. Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.



Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.

- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen/ auswechseln (Abb. A)

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Zum Einsetzen und Auswechseln der Batterien (2) gehen Sie vor wie in Abb. A gezeigt.

Hinweis: Sie benötigen einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

Lokomotive aktivieren und deaktivieren (Abb. B)

LE-14828 / LE-14829

1. Drücken Sie die Taste (1a) auf der Oberseite der Lokomotive (1), um die Lokomotive einzuschalten.
2. Drücken Sie auf die vordere Taste (1b), um das Vorwärtsfahren zu aktivieren.
3. Drücken Sie auf die mittlere Taste (1c), um die Lokomotive zu stoppen.
4. Drücken Sie auf die hintere Taste (1d), um das Rückwärtsfahren zu aktivieren.
5. Drücken Sie die Taste (1a), um die Lokomotive auszuschalten.

LE-14830

Drücken Sie die Taste (1a), um das Vorwärtsfahren zu aktivieren.

Drücken Sie die Taste (1a) erneut, um die Lokomotive (1) zu stoppen.

LE-14831

1. Drücken Sie auf die vordere Taste (1a), um das Vorwärtsfahren zu aktivieren.
2. Drücken Sie auf die mittlere Taste (1b), um die Lokomotive (1) zu stoppen.
3. Drücken Sie auf die hintere Taste (1c), um das Rückwärtsfahren zu aktivieren.

Hinweis: Um eine Aktion zu starten und den Standby-Modus zu beenden, drücken Sie die vordere oder hintere Taste. Beim Druck auf die mittlere Taste ist der Standby-Modus aktiviert.

Verwendung

Schwenkfunktion des Waggons (LE-14829)

Durch das Vorwärtsfahren des Zuges werden die Zahnräder des Waggons in Bewegung gesetzt und die Schwenkfunktion der Lore aktiviert.

Drehfunktion des Waggons (LE-14830)

Durch das Vorwärtsfahren des Zuges werden die Zahnräder des Waggons in Bewegung gesetzt und die Drehfunktion der Trommel aktiviert.

Wassertankfunktion (Abb. C) (LE-14830)

Um den Wassertank zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Ziehen Sie den Wassertank aus dem Waggon.
2. Öffnen Sie den Wassertank und befüllen Sie ihn mit bis zu 25 ml Flüssigkeit.

Hinweis: Füllen Sie ausschließlich Leitungswasser in den Wassertank. Achten Sie darauf, dass der Deckel den Wassertank fest abdichtet.

3. Verschließen Sie den Wassertank und setzen Sie ihn mit dem Deckel voran in den Waggon ein.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

LE-14830: Entleeren Sie den Wassertank vollständig nach jedem Spielen und reinigen Sie ihn bei längerer Nichtbenutzung.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.

Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 460733_2401

- (DE)** Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@idl.de
- (AT)** Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@idl.at
- (CH)** Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@idl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



06/2024

Delta-Sport-Nr.: LE-14828, LE-14829, LE-14830, LE-14831

06.19.2024 / PM 3:47

IAN 460733_2401

